



‘CASTILISCAR: MIS RECUERDOS DE ANTAÑO’, EL TRABAJO DE TODA UNA VIDA DE INVESTIGACIÓN DE IGNACIO BUENO

El castilicense presentará el próximo sábado, 29 de julio, un texto que muestra las tradiciones, las palabras autóctonas, las fiestas, etc. del municipio castilicense recopiladas durante años

COMARCA DE LAS CINCO VILLAS, 27 DE JULIO DE 2023

El próximo sábado, 29 de julio, a las 20.00 horas, en el Salón de la Convivencia de Castiliscar, se presentará el libro ‘Castiliscar: mis recuerdos de antaño’ que ha escrito Ignacio Bueno. El texto se engloba en la colección ‘Cuadernos de Aragón’ de la Institución Fernando el Católico de la Diputación Provincial de Zaragoza (DPZ).

Este texto, fruto del trabajo de investigación y recopilación documental de toda una vida de su autor, oriundo de Castiliscar, recoge las tradiciones, novenas, cánticos y muchas curiosidades del municipio. El objetivo: plasmarlas en un texto y en unos códigos QR con audio para que no caigan en el olvido.

“Llevo años recogiendo información del municipio. Siempre me ha apasionado la historia local, sus tradiciones, las palabras autóctonas, etc. y quise dejarlo todo plasmado en un libro para que no se perdiera”, reconoce Ignacio Bueno.

Su sueño se ha hecho realidad y el próximo sábado dará a conocer a los vecinos el fruto de sus años de trabajo a través de las páginas de este trabajo que cuenta con dos partes claramente diferenciadas.

Síguenos en:



Por un lado, una primera “que hace referencia a celebraciones y acontecimientos que tienen lugar en día fijo”, dice Bueno.

Por ejemplo, las fiestas, “que antes eran en octubre”, precisa; la Aurora, la Novena de las Almas o de la Inmaculada, los cánticos al Cristo; o las entrenas. “Son peticiones que hacían los críos a sus padrinos, una tradición que venía de tiempos de los romanos”, indica el escritor.

En la segunda parte del libro se recogen acontecimientos de pueblos que no tienen un día fijo de celebración, pero que se suceden a lo largo del año. Como ejemplos, Ignacio Bueno destaca las rondas a las chicas. “Hay hasta 14 letras recogidas, las pude recopilar gracias a mi padre”, precisa Bueno.

El autor también menciona las enramadas. “Decoraban la puerta y las ventanas de las chicas a la que pretendía un chico. Era una decoración bonita. Si bien, si el chico era rechazado, ponían restos de animales muertos. En este caso se llamaban carnuzadas”, apunta el autor.

Igualmente, destaca la tradición de los esquilazos. “Cuando un viudo o viuda se casaba estaba mal visto y se iba por las esquinas, aprovechando el discurso del pregonero o alguacil, que emitía los bandos, y se cantaban coplas que tenían mal tono”, apunta Bueno.

Esta parte del libro se completa con topografía sobre los corrales del monte -hasta 72 se citan en el texto-; los diferentes procesos urbanísticos que ha sufrido Castiliscar (la llegada del agua corriente en 1963, o la luz, en 1903); pasando por oficios tradicionales de la localidad o palabras autóctonas de la jerga local, como almercar, apagentar, o cruzarse -se ponía una cruz a aquellos niños y niñas que se comulgaban, los que no comulgaban no la tenían y eran mal vistos-.

Este trabajo ha sido posible gracias a la recopilación de documentos, pero también de testimonios de personas que vivían en la localidad. Es el caso de Norberto y Benedicta Beritens, María Fanlo o el propio padre del autor. Sus voces han quedado grabadas y pueden ser escuchadas mediante la descarga

COMUNICACIÓN COMARCA CINCO VILLAS
609 001 377 (NURIA ASÍN)
prensa@comarcacincovillas.es

NOTA DE PRENSA

www.comarcacincovillas.es



de un código QR que aparece en el libro desde donde se accede a los audios. “Quiero agradecer a las personas que han participado en el libro, gracias a ellas ha quedado constancia de estas tradiciones y así no caerán en el olvido”, apunta el autor del libro.

Todo aquel que quiera hacerse con un ejemplar de este trabajo podrá hacerlo el día de la presentación. Los beneficios que se saquen con su venta se destinarán a la Asociación Contra el Cáncer de Castiliscar y la Asociación de Esclerosis Múltiple de Aragón.

IMAGEN ADJUNTA: Ignacio Bueno posa con el ejemplar de su libro en la mano ‘Castiliscar: mis recuerdos de antaño’ frente al castillo de la localidad.

Síguenos en:



Comarca de Cinco Villas: un rincón de Aragón para perderse